

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Tragen Sie stets Schutzbrillen, um Ihre Augen vor Staub und umherfliegenden Trümmern zu schützen.	Always wear safety glasses to protect your eyes from dust and flying debris.	Portez toujours des lunettes de sécurité pour protéger vos yeux de la poussière et des débris volants.	Indossare sempre occhiali di sicurezza per proteggere gli occhi dalla polvere e dai detriti volanti.	Draag altijd een veiligheidsbril om uw ogen te beschermen tegen stof en rondvliegend vuil.	Utilice siempre gafas de seguridad para proteger sus ojos del polvo y los escombros voladores.	Vždy používejte ochranné brýle, abyste si chránili oči před prachem a létajícími úlomky.	Uvijek nosite zaštitne naočale kako biste zaštitili oči od prašine i letećih krhotina.	Vedno nosite zaščitna očala, da zaščitite oči pred prahom in letečimi odpadki.	Mindig viseljen védőszemüveget, hogy megvédje szemét a portól és a repülő törmeléktől.
Verwenden Sie Gehörschutz, um Ihre Ohren vor dem Lärm des Geräts zu schützen.	Use hearing protection to protect your ears from the noise of the device.	Utilisez une protection auditive pour protéger vos oreilles du bruit de l'appareil.	Utilizzare protezioni per l'udito per proteggere le orecchie dal rumore del dispositivo.	Gebruik gehoorbescherming om uw oren te beschermen tegen het geluid van het apparaat.	Utilice protección auditiva para proteger sus oídos del ruido del dispositivo.	ochraně uší před hlukem zařízení používejte ochranu sluchu.	Koristite zaštitu za sluh kako biste zaštitili svoje uši od buke uređaja.	Za zaščito ušes pred hrupom naprave uporabite zaščito za sluh.	Használjon hallásvédőt, hogy megvédje fülét a készülék zajától.
Tragen Sie Handschuhe, um Ihre Hände zu schützen und einen besseren Griff zu haben.	Wear gloves to protect your hands and have a better grip.	Portez des gants pour protéger vos mains et avoir une meilleure adhérence.	Indossare guanti per proteggere le mani e avere una presa migliore.	Draag handschoenen om uw handen te beschermen en een betere grip te hebben.	Utilice guantes para proteger sus manos y tener un mejor agarre.	Používejte rukavice, abyste si chránili ruce a měli lepší úchop.	Nosite rukavice kako biste zaštitili ruke i bolje prijanjali.	Za boljši oprijem in zaščito rok nosite rokavice.	Viseljen kesztyűt, hogy megvédje a kezét, és jobb fogást biztosítson.
Festes Schuhwerk und lange Kleidung tragen, um sich vor Verletzungen durch umherfliegende Gegenstände zu schützen.	Wear sturdy shoes and long clothing to protect yourself from injuries caused by flying objects.	Portez des chaussures solides et des vêtements longs pour vous protéger des blessures causées par des objets volants.	Indossa scarpe robuste e abiti lunghi per proteggerti dalle lesioni causate da oggetti volanti.	Draag stevige schoenen en lange kleding om uzelf te beschermen tegen verwondingen door rondvliegende voorwerpen.	Use zapatos resistentes y ropa larga para protegerse de lesiones causadas por objetos voladores.	Noste pevnou obuv a dlouhé oblečení, abyste se chránili před zraněním od létajících předmětů.	Nosite čvrste cipele i dugu odječu kako biste se zaštitili od ozljeda od letećih objekata.	Nosite stabilne čevlje in dolga oblačila, da se zaščitite pred poškodbami zaradi frčečih predmetov.	Viseljen erős cipőt és hosszú ruhát, hogy megvédje magát a repülő tárgyak okozta sérülésektől.
Stellen Sie sicher, dass sich keine Kinder oder Haustiere in der Nähe des Arbeitsbereichs aufhalten, um Verletzungen zu vermeiden.	To avoid injury, make sure that there are no children or pets near the work area.	Assurez-vous qu'il n'y a pas d'enfants ou d'animaux à proximité de la zone de travail pour éviter les blessures.	Assicurarsi che non ci siano bambini o animali domestici nelle vicinanze dell'area di lavoro per evitare lesioni.	Zorg ervoor dat er geen kinderen of huisdieren in de buurt van het werkgebied zijn om letsel te voorkomen.	Asegúrese de que no haya niños ni mascotas cerca del área de trabajo para evitar lesiones.	Ujistěte se, že v blízkosti pracovního prostoru nejsou žádné děti nebo domácí zvířata, aby nedošlo ke zranění.	Pazite da u blizini radnog područja nema djece ili kućnih ljubimaca kako biste izbjegli ozljede.	Da zmanjšate tveganje poškodb, se prepričajte, da v bližini delovnega območja ni otrok ali hišnih ljubljencev.	A sérülések elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy ne legyenek gyerekek vagy háziállatok a munkaterület közelében.
Entfernen Sie große Steine, Äste und andere Gegenstände aus dem Arbeitsbereich, die durch das Gerät aufgesogen oder weggeblasen werden könnten und somit eine Gefahr darstellen.	Remove large stones, branches and other objects from the work area that could be sucked up or blown away by the device and thus pose a hazard.	Retirez les grosses pierres, branches et autres objets de la zone de travail qui pourraient être ramassés ou emportés par l'appareil et constituer un danger.	Rimuovere dall'area di lavoro pietre di grandi dimensioni, rami e altri oggetti che potrebbero essere raccolti o spazzati via dall'apparecchio e costituire un pericolo.	Verwijder grote stenen, takken en andere voorwerpen uit het werkgebied die door het apparaat kunnen worden opgepikt of weggeblazen en een gevaar kunnen vormen.	Retire del área de trabajo piedras grandes, ramas y otros objetos que puedan ser recogidos o arrastrados por el dispositivo y representar un peligro.	Odstraňte z pracovního prostoru velké kameny, větve a jiné předměty, které by mohl přístroj sebrat nebo odfouknout a představovat nebezpečí.	Uklonite veliko kamenje, grane i druge predmete iz radnog područja koje bi uređaj mogao pokupiti ili otpuhati i predstavljati opasnost.	Z delovnega območja odstranite velike kamne, veje in druge predmete, ki bi jih naprava lahko vsesala ali odpihnila ter s tem povzročila nevarnost.	Távolítsa el a munkaterületről a nagy köveket, ágakat és egyéb tárgyakat, amelyeket a készülék felkaphat vagy elfújhat és veszélyt jelenthet.
Halten Sie das Gerät fest mit beiden Händen.	Hold the device firmly with both hands.	Tenez fermement l'appareil à deux mains.	Tenere saldamente il dispositivo con entrambe le mani.	Houd het apparaat stevig met beide handen vast.	Sujete firmemente el dispositivo con ambas manos.	Držte zařízení pevně oběma rukama.	Čvrsto držite uređaj objema rukama.	Napravo trdno držite z obema rokama.	Fogja meg erősen a készüléket két kézzel.
Vermeiden Sie es, das Gebläse oder den Sauger auf Menschen oder Tiere zu richten.	Avoid pointing the blower or vacuum cleaner at people or animals.	Évitez de diriger le souffleur ou l'aspirateur vers des personnes ou des animaux.	Evitare di puntare il soffiatore o l'aspirapolvere verso persone o animali.	Richt de blazer of stofzuiger niet op mensen of dieren.	Evite apuntar el soplador o la aspiradora hacia personas o animales.	Nemiřte ventilátorem nebo vysavačem na lidi nebo zvířata.	Izbjegavajte usmjeravanje puhalu ili usisavača prema ljudima ili životinjama.	Puhalnika ali sesalnika ne usmerjajte proti ljudem ali živalim.	Ne irányítsa a ventilátort vagy a porszívót emberekre vagy állatokra.
Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie es abstellen oder warten.	Turn off the device before storing it or servicing it.	Éteignez l'appareil avant de le poser ou de le réparer.	Spegner il dispositivo prima di riporlo o di sottoporlo a manutenzione.	Schakel het apparaat uit voordat u het neerlegt of onderhoud uitvoert.	Apague el dispositivo antes de dejarlo o repararlo.	Před odložením nebo údržbou zařízení vypněte.	Isključite uređaj prije nego što ga odložite ili servisirate.	Aparat pred servisiranjem izklopite.	Kapcsolja ki a készüléket, mielőtt letenné vagy szervizelné.
Halten Sie einen sicheren Abstand zu anderen Personen und stellen Sie sicher, dass niemand in der Nähe steht, wenn Sie das Gerät verwenden.	Keep a safe distance from other people and make sure no one is standing nearby when using the device.	Gardez une distance de sécurité avec les autres personnes et assurez-vous que personne ne se trouve à proximité lorsque vous utilisez l'appareil.	Mantenere una distanza di sicurezza dalle altre persone e assicurarsi che nessuno si trovi nelle vicinanze durante l'utilizzo del dispositivo.	Houd een veilige afstand tot andere mensen en zorg ervoor dat er niemand in de buurt staat wanneer u het apparaat gebruikt.	Mantenga una distancia segura de otras personas y asegúrese de que no haya nadie cerca cuando utilice el dispositivo.	Udržujte bezpečnou vzdálenost od ostatních lidí a ujistěte se, že při používání zařízení nikdo nestojí poblíž.	Držite se na sigurnoj udaljenosti od drugih ljudi i pazite da nitko ne stoji u blizini dok koristite uređaj.	Med uporabo naprave ohranjanje varno razdaljo do drugih ljudi. Prepričajte se, da v bližini ni nikogar.	A készülék használata közben tartson biztonságos távolságot más emberektől, és ügyeljen arra, hogy senki ne tartózkodjon a közelben.
Laden Sie die Akkus nur in einem gut belüfteten Bereich.	Only charge the batteries in a well-ventilated area.	Chargez les batteries uniquement dans un endroit bien aéré.	Caricare le batterie solo in un'area ben ventilata.	Laad de batterijen alleen op in een goed geventileerde ruimte.	Cargue las baterías únicamente en un área bien ventilada.	Baterie nabíjejte pouze v dobře větraném prostoru.	Baterije punite samo u dobro prozračenom prostoru.	Baterije polnite le v dobro prezračenem prostoru.	Az akkumulátorokat csak jól szellőző helyen töltsé.
Vermeiden Sie den Kontakt der Akkus mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten.	Avoid contact of the batteries with water or other liquids.	Évitez tout contact des piles avec de l'eau ou d'autres liquides.	Evitare il contatto delle batterie con acqua o altri liquidi.	Vermijd contact van de batterijen met water of andere vloeistoffen.	Evite el contacto de las baterías con agua u otros líquidos.	Zabraňte kontaktu baterií s vodou nebo jinými kapalinami.	Izbjegavajte kontakt baterija s vodom ili drugim tekućinama.	Preprečite stik baterij z vodo ali drugimi tekočinami.	Kerülje az akkumulátorok vízzel vagy más folyadékkal való érintkezését.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Lagern Sie die Akkus nicht in direktem Sonnenlicht oder bei extremen Temperaturen.	Do not store the batteries in direct sunlight or at extreme temperatures.	Ne stockez pas les batteries à la lumière directe du soleil ou à des températures extrêmes.	Non conservare le batterie alla luce diretta del sole o a temperature estreme.	Bewaar batterijen niet in direct zonlicht of bij extreme temperaturen.	No almacene las baterías bajo la luz solar directa o en temperaturas extremas.	Neskladujte baterie na přímém slunci nebo v extrémních teplotách.	Nemojte skladištiti baterije na izravnoj sunčevoj svjetlosti ili na ekstremnim temperaturama.	Baterij ne hranite na mestih izpostavljenih neposredni sončni svetlobi ali ekstremnim temperaturam.	Ne tárolja az elemeket közvetlen napfényben vagy szélsőséges hőmérsékleten.
Tragen Sie immer geeignete Schutzkleidung, einschließlich Handschuhe, Schutzbrille und Gehörschutz.	Always wear appropriate protective clothing, including gloves, safety glasses and hearing protection.	Portez toujours des vêtements de protection appropriés, notamment des gants, des lunettes de sécurité et une protection auditive.	Indossare sempre indumenti protettivi adeguati, compresi guanti, occhiali di sicurezza e protezioni per l'udito.	Draag altijd geschikte beschermende kleding, inclusief handschoenen, veiligheidsbril en gehoorbescherming.	Utilice siempre ropa protectora adecuada, incluidos guantes, gafas de seguridad y protección auditiva.	Vždy používejte vhodný ochranný oděv, včetně rukavic, bezpečnostních brýlí a ochrany sluchu.	Uvijek nosite odgovarajuću zaštitnu odjeću, uključujući rukavice, zaštitne naočale i zaštitu za sluh.	Vedno nosite primerna zaščitna oblačila, vključno z rokavicami, zaščitnimi očali in zaščito za sluh.	Mindig viseljen megfelelő védőruházatot, beleértve a kesztyűt, védőszemüveget és hallásvédőt.
Halten Sie Hände und andere Körperteile fern von den Schneidmessern.	Keep hands and other body parts away from the cutting blades.	Gardez les mains et autres parties du corps éloignées des lames de coupe.	Tenere le mani e altre parti del corpo lontane dalle lame da taglio.	Houd handen en andere lichaamsdelen uit de buurt van de snijmessen.	Mantenga las manos y otras partes del cuerpo alejadas de las cuchillas de corte.	Udržujte ruce a další části těla mimo dosah řezných nožů.	Držite ruke i druge dijelove tijela podalje od oštrica za rezanje.	Roke in druge dele telesa držite stran od rezil.	Tartsa távol a kezét és más testrészeit a vágópengéktől.
Verwenden Sie das Gerät nur bei Tageslicht oder bei guter Künstlicher Beleuchtung.	Use the device only in daylight or under good artificial lighting.	Utilisez l'appareil uniquement à la lumière du jour ou avec un bon éclairage artificiel.	Utilizzare l'apparecchio solo alla luce del giorno o con una buona illuminazione artificiale.	Gebruik het apparaat alleen bij daglicht of bij goed kunstlicht.	Utilice el dispositivo únicamente a la luz del día o con buena iluminación artificial.	Používejte zařízení pouze za denního světla nebo při dobrém umělém osvětlení.	Uređaj koristite samo na dnevnom svjetlu ili uz dobru umjetnu rasvjetu.	Napravo uporabljajte samo pri dnevni svetlobi ali pri dobri umetni osvetlitvi.	A készüléket csak nappali fényben vagy jó mesterséges megvilágítás mellett használja.
Stellen Sie sicher, dass sich keine Personen oder Tiere im Arbeitsbereich aufhalten.	Make sure that there are no people or animals in the work area.	Assurez-vous qu'il n'y a personne ni animal dans la zone de travail.	Assicurarsi che non vi siano persone o animali nell'area di lavoro.	Zorg ervoor dat er geen mensen of dieren in het werkgebied aanwezig zijn.	Asegúrese de que no haya personas ni animales en el área de trabajo.	Ujistěte se, že v pracovní oblasti nejsou žádní lidé ani zvířata.	Pazite da nema ljudi ili životinja u radnom području.	Prepričajte se, da na delovnem območju ni ljudi ali živali.	Győződjön meg arról, hogy nincsenek emberek vagy állatok a munkaterületen.
Schalten Sie das Gerät aus und entfernen Sie den Akku vor Wartungsarbeiten oder wenn das Gerät nicht benutzt wird.	Turn off the device and remove the battery before servicing or when the device is not in use.	Éteignez l'appareil et retirez la batterie avant l'entretien ou lorsque l'appareil n'est pas utilisé.	Spegner il dispositivo e rimuovere la batteria prima della manutenzione o quando il dispositivo non è in uso.	Schakel het apparaat uit en verwijder de batterij voordat u onderhoud uitvoert of wanneer het apparaat niet in gebruik is.	Apague el dispositivo y retire la batería antes de realizarle mantenimiento o cuando el dispositivo no esté en uso.	Před servisem nebo když zařízení nepoužíváte, vypněte zařízení a vyjměte baterii.	Isključite uređaj i izvadite bateriju prije servisiranja ili kada uređaj nije u uporabi.	Ko napravo servisirate, ali je ne uporabljate, jo izklopite in odstranite baterijo.	Kapcsolja ki a készüléket, és távolítsa el az akkumulátort a szervizelés előtt, vagy amikor a készüléket nem használja.
Überprüfen Sie regelmäßig die Schneidmesser auf Abnutzung und Beschädigungen.	Check the cutting blades regularly for wear and damage.	Vérifiez régulièrement l'usure et les dommages des lames de coupe.	Controllare regolarmente che le lame di taglio non siano usurate o danneggiate.	Controleer de snijmessen regelmatig op slijtage en beschadigenen.	Compruebe periódicamente si las cuchillas de corte están desgastadas o dañadas.	Pravidelně kontrolujte řezné nože, zda nejsou opotřebené a poškozené.	Redovito provjeravajte istrošenost i oštećenje noževa za rezanje.	Redno preverjajte, ali so rezila obrabljena ali poškodovana.	Rendszeresen ellenőrizze a vágópengék kopását és sérülését.
Schalten Sie das Gerät sofort aus, wenn es ungewöhnliche Geräusche macht oder zu vibrieren beginnt.	Turn off the device immediately if it makes unusual noises or starts to vibrate.	Éteignez immédiatement l'appareil s'il émet des bruits inhabituels ou commence à vibrer.	Spegner immediatamente il dispositivo se emette rumori insoliti o inizia a vibrare.	Schakel het apparaat onmiddellijk uit als het ongebruikelijke geluiden maakt of begint te trillen.	Apague el dispositivo inmediatamente si hace ruidos inusuales o comienza a vibrar.	Pokud zařízení vydává neobvyklé zvuky nebo začne vibrovat, okamžitě jej vypněte.	Odmah isključite uređaj ako proizvodi neobične zvukove ili počne vibrirati.	Napravo takoj izklopite, če oddaja neobičajne zvoke ali začne vibrirati.	Azonnal kapcsolja ki a készüléket, ha szokatlan hangokat ad ki vagy rezegni kezd.
Entfernen Sie den Akku, bevor Sie Verstopfungen oder Blockierungen beseitigen.	Remove the battery before clearing any clogs or blockages.	Retirez la batterie avant de dégager les obstructions ou les blocages.	Rimuovere la batteria prima di eliminare eventuali intasamenti o blocchi.	Verwijder de batterij voordat u eventuele verstoppingen of verstoppingen verwijdert.	Retire la batería antes de eliminar obstrucciones o bloqueos.	Před odstraněním ucpání nebo ucpání vyjměte baterii.	Izvadite bateriju prije uklanjanja začepljenja ili blokada.	Odstranite baterijo, pričnete odpravljati zamašitve ali blokade.	Távolítsa el az akkumulátort, mielőtt eltávolítana bármilyen dugulást vagy eltömődést.
Lassen Sie Reparaturen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchführen.	Have repairs carried out only by qualified personnel.	Faites effectuer les réparations uniquement par du personnel spécialisé qualifié.	Far eseguire le riparazioni solo da personale specializzato qualificato.	Laat reparaties uitsluitend door gekwalificeerd vakpersoneel uitvoeren.	Las reparaciones sólo las debe realizar personal especializado cualificado.	Opravy nechte provádět pouze kvalifikovaným odborným personálem.	Popravke neka obavlja samo kvalificirano stručno osoblje.	Popravila naj izvaja le usposobljeno osebje.	A javításokat csak képzett szakemberrel végeztesse el.
Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf.	Keep the device out of the reach of children.	Gardez l'appareil hors de portée des enfants.	Tenere il dispositivo fuori dalla portata dei bambini.	Houd het apparaat buiten het bereik van kinderen.	Mantenga el dispositivo fuera del alcance de los niños.	Udržujte zařízení mimo dosah dětí.	Držite uređaj izvan dohvata djece.	Napravo hranite izven dosega otrok.	Tartsa a készüléket gyermekektől távol.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Vor der Benutzung sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen lesen. Warnhinweise und Sicherheitsrichtlinien behandeln einige Risiken, können aber nicht alle abdecken. Bewahren Sie Gebrauchsanweisungen zur späteren Verwendung auf.	Read the entire manufacturer's instruction manual carefully and follow all listed safety precautions. Before use, read all manufacturer information. Warning instructions cover some risks but not all. Keep manuals for reference.	Lisez attentivement tout le manuel d'instructions du fabricant et suivez toutes les consignes de sécurité données. Avant utilisation, lisez toutes les informations du fabricant. Les avertissements couvrent certains risques, mais pas tous. Gardez le manuel.	Leggere attentamente tutto il manuale del produttore e seguire tutte le indicazioni di sicurezza riportate. Prima dell'uso leggere tutte le informazioni. Gli avvisi trattano alcuni rischi, ma non tutti. Conserva le istruzioni.	Lees de volledige handleiding van de fabrikant zorgvuldig door en volg alle opgegeven veiligheidsinstructies. Lees voor gebruik alle informatie. Waarschuwingsinstructies behandelen sommige, maar niet alle risico's. Bewaar de handleiding.	Lea detenidamente el manual de instrucciones del fabricante y respete todas las advertencias de seguridad. Antes de usarlas, lea toda la información. Las advertencias cubren algunos riesgos, pero no todos. Guarde el manual.	Pečlivě si přečtete celý návod výrobce a dodržujte všechny bezpečnostní pokyny. Ještě před použitím prostudujte návod. Upozornění pokrývají jen některá, ne všechna rizika. Návod uschovejte pro další použití.	Pažljivo pročitajte cijeli priručnik proizvođača i pridržavajte se svih navedenih sigurnosnih uputa. Prije uporabe pročitajte sve informacije proizvođača. Neke opasnosti su navedene, ali ne sve. Sačuvajte priručnik.	Preberite celoten priročnik proizvajalca in upoštevajte vse varnostne napotke. Pred uporabo preberite vse podrobnosti. Opozorila zajemajo le nekatere nevarnosti. Priročnik shranite.	Olvassa el figyelmesen a gyártó teljes használati útmutatóját, és tartsa be az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Használat előtt olvassa el a gyártói információkat. A figyelmeztetések csak bizonyos kockázatokat fednek le, de nem mindet. Őrizze meg a használati útmutatót későbbi felhasználásra.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Herstellers lässt dies explizit zu. Kinder sollten nie unbeaufsichtigt mit Produkten spielen. Auch Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.	Products should never be used by children or by persons with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge unless the manufacturer's manual explicitly allows. Children should never play unsupervised. Cleaning and maintenance must not be performed by children.	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, sauf indication explicite dans le manuel du fabricant. Les enfants ne doivent jamais jouer avec les produits sans surveillance. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être effectués par des enfants.	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che il manuale del produttore non lo permetta esplicitamente. I bambini non devono mai giocare senza supervisione. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate dai bambini.	Producten mogen niet worden gebruikt door kinderen, personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale mogelijkheden of een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij de handleiding van de fabrikant dit expliciet toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen gebeuren.	Los productos no deben ser nunca utilizados por niños ni por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, salvo que el fabricante lo indique explícitamente. Los niños nunca deben jugar sin vigilancia. Limpieza y mantenimiento nunca deben hacerlos los niños.	Výrobky by nikdy neměly používat děti a osoby se sníženou fyzickou, smyslovou nebo mentální kapacitou, ani s nedostatkem zkušeností a znalostí, ledaže to výrobce výslovně připouští. Děti si nesmí nikdy hrát bez dozoru. Údržbu a čištění nesmějí dělat děti.	Proizvodi se ne smiju koristiti od strane djece niti od osoba sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako to proizvođač izričito dopušta. Djeca nikada ne smiju biti bez nadzora. Čišćenje i održavanje ne smiju raditi djeca.	Uporabljajte ustrezno opremo in tehnike za dvigovanje in odstranjevanje težkih bremen, da se izognete poškodbam.	Termékét soha ne használjanak gyermekek vagy csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, illetve tapasztalat vagy tudás hiányában lévő személyek, hacsak azt a gyártó használati útmutatója kifejezetten nem engedi meg. A gyermekek soha ne játszanak felügyelet nélkül. Tisztítást és karbantartást gyermekek nem végezhetnek.
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Risk of suffocation, packaging materials are not toys, keep packaging out of reach of children and people with reduced abilities.	Risque de suffocation, les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets, gardez les emballages hors de portée des enfants et des personnes avec des capacités réduites.	Pericolo di soffocamento, l'imballaggio non è un giocattolo, tenere fuori dalla portata di bambini e persone con capacità ridotte.	Verstikkingsgevaar, verpakkingsmateriaal is geen speelgoed, houd het buiten bereik van kinderen en mensen met beperkingen.	Peligro de asfixia, los materiales de embalaje no son juguetes, mantenga el embalaje fuera del alcance de los niños y personas con discapacidades.	Nebezpečí udušení, obalové materiály nejsou hračky, držte mimo dosah dětí a osob se sníženou schopností.	Opasnost od gušenja, ambalažni materijali nisu igračka, držite ih van dohvata djece i osoba smanjenih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve, embalaža ni igrača, hranite jo nedosegljivo otrokom in osebam z zmanjšanimi sposobnostmi.	Fulladásveszély, a csomagolóanyag nem játék, tartsa a csomagolást gyermekektől és csökkent képességű személyektől távol.